



CARLOS ROQUÉ ALSINA

catalogo delle opere

EDIZIONI SUVINI ZERBONI - MILANO

Né à Buenos Aires (Argentine) en 1941 où il fait ses études de piano, de théorie et de direction d'orchestre, puis en autodidacte, de composition.

Parallèlement, il mène depuis l'âge de 6 ans une carrière de pianiste et donne de nombreux récitals d'abord en Amérique Latine, puis en Europe ainsi qu'aux U.S.A. et au Canada. Il joue aussi comme soliste dans des concerts pour orchestre sous la direction de chefs comme: Otto Klemperer, Jasha Horenstein, Manuel Rosenthal.

De 1959 à 1964 il fait partie du mouvement « *Agrupacion Nueva Musica* » de Buenos Aires, tant comme compositeur que comme interprète dans la série de concerts de musique contemporaine de ce groupe. En 1964 (et jusqu'en 1966) il est invité par la Fondation Ford à Berlin pour participer au programme *Artists in Residence*. Il rencontre là Luciano Berio avec lequel il travaille durant l'année 1965.

En 1966 il est assistant de Bruno Maderna à la Deutsche Oper Berlin.

De 1966 à 1968 il est membre du « *Center of Creative and Performing Arts* » (Buffalo N.Y.) et devient en 1968 Professeur Invité à l'Université de Buffalo avant de revenir à Berlin où il vivra jusqu'en 1972.

En 1969 il fait partie du « *New Phonic Art* » (avec Jean-Pierre Drouet, Vinko Globokar et Michel Portal) groupe consacré plus spécialement à l'improvisation avec lequel il donne de nombreux concerts en Europe, Amérique du Nord et du Sud.

En 1971 il reçoit le prix Guggenheim (New York) pour ses oeuvres: « *Überwindung* » et « *Schichten* ».

Depuis 1973, il réside à Paris, où il poursuit ses activités en tant que pianiste et compositeur.

Entre 1976 et '79, il travaille pour la création de diverses oeuvres de théâtre musical, données dans de différents centres européens: Festival de la Ste. Baume (France), Schauspielhaus Hamburg, Festival de Hollande (Rotterdam Theater).

Depuis 1978, il se consacre parallèlement à l'enseignement et donne aussi des cours, en tant que professeur invité, dans plusieurs conservatoires et institutions musicales d'Europe (dont celui de Paris).

Depuis plusieurs années ses compositions sont exécutées dans les plus importants Festivals européens: Darmstadt, Donaueschingen, Berlin, München, Hilversum, Graz, Royan, Metz, La Rochelle, Varsovie, Venise, etc., de même que dans les principaux centres musicaux d'Europe, d'Amérique Latine, des Etats-Unis et du Canada.

Carlos Alsina réside actuellement à Paris.

- A LETTER (1976) per quintetto a fiati (13' ca.)
(1.1.1.1. - 1.0.0.0.)
Hilversum, Radio, Aprile 1976 - Dorian Quintet
- 8214 P. V.
8215 Mat. V.
- APPROACH (1973) per pianoforte, percussione e grande orchestra (15' ca.)
(3.2.3.2. - Sax - 4.2.3.1. - 3 Perc. [Trg., 2 Pt., Bg., Tamb., 4 Tot., Ps., Fr., M., Tt., Gc., Tp.] - A. - Speaker - Nastro)
Berlin, Sender Freies Berlin, 14.3.1973 - pf. C. R. Alsina, perc. P. Drouet, dir. M. Tabachnik
- 7610 P. V.
7611 Mat. N.
- AUFTRAG (1967) per 9 esecutori (15')
(1.0.1.1. - 1.0.0.0. - V. - Va. - Vc. - Cb. - 1 Perc. [6 Tbl., Tamb. piccolo, 7 Tot., Tp., Campanaccio, 3 Ps., Pt., G., Tt., Wbl., Fr., M., Trg., Cp. persiana, Cp., 1 barattolo e 5 dadi])
Tanglewood, Festival, 13.8.1967 - dir. L. Foster
- 7029 P. V.
7030 Mat. N.
- CANTATA (1977) per tenore, coro e orchestra (17' ca.)
(4.3.4.3. - 4.3.3.1. - Tp. - Pf. - Chel. - 3 Perc. [2 Pt., 2 C. chiare, 3 Tot., 2 Pt., 2 Tt., Gc., 2 Ps., 5 Cp. tub., Bg., 5 Tbl., N., Mr., Tab.] - A.)
Paris, Radio, 22.4.1977 - ten. G. Friedmann, dir. G. Amy
- 8349 P. V.
8350 Mat. N.
- 7749 CONSEQUENZA II per voce femminile (7')
Berlin, gennaio 1971 - C. Plantamura
- DECISIONS (1977) per orchestra da camera (15' ca.)
(2.1.3.1. - 2.2.2.1. - 3 Perc. [3 Wbl., Gc., 2 Cp., Ps., 3 Tot., 2 Tt., Tbl., Son., Pt., C. Chiara, Tamb. africano] - A.: 2.0.1.2.1.)
Metz, Rencontres Internationales, 19.11.1977 - Ens. Musique Vivante, dir. D. Masson
- 8410 P. V.
8411 Mat. N.
- 7797 ETUDE (1973) per zarb (strumento a percussione di pelle) (10')
- ETUDES (1979) per orchestra e nastro magnetico (17')
(3.3.4.3. - 4.3.2.1. - 4 Perc. [7 Tot., 4 Cinelli, 4 Pt., Ps., Flex., N., Trg., Glock., Tab., Fr., 2 Timpanetti, 2 Tt., 7 Cp., Mr., 5 Tbl., Tal. africano, Gc., 2 Tamb., Tp.] - A.)
Metz, Rencontres Internationales, 17.11.1979 - dir. G. Amy
- 8628 P. V.
8629 Mat. N.

Nasce a Buenos Aires (Argentina) nel 1941, dove compie gli studi musicali, pianoforte, teoria e direzione d'orchestra, poi, come autodidatta, composizione.

All'età di 6 anni inizia anche la carriera di pianista e suona in numerosi recitals prima nell'America Latina, poi in Europa, negli Stati Uniti e in Canada. Suona anche come solista in alcuni concerti per orchestra, con direttori celebri, quali Otto Klemperer, Jasha Horenstein, Manuel Rosenthal.

Dal 1959 al 1964 fa parte del movimento *Agrupacion Nueva Musica* di Buenos Aires, sia come compositore che come interprete nella serie di concerti di musica contemporanea di questo gruppo. Nel 1964 (e fino al 1966) è invitato a Berlino dalla Fondazione Ford per partecipare al programma *Artists in Residence*. Qui incontra Luciano Berio, con il quale lavora durante il 1965. Nel 1966 è assistente di Bruno Maderna alla Deutsche Oper di Berlino.

Dal 1966 al 1968 è membro del *Center of Creative and Performing Arts* (Buffalo N.Y.) e nel 1968 diviene professore invitato all'Università di Buffalo, e qui insegna prima di tornare a Berlino, dove rimane fino al 1972.

Nel 1969 fa parte del *New Phonic Art* (con Jean-Pierre Drouet, Vinko Globokar e Michel Portal) gruppo consacrato particolarmente all'improvvisazione, con il quale dà numerosi concerti in Europa, America del Nord e del Sud.

Nel 1971 riceve il premio Guggenheim (New York) per le opere *Überwindung* e *Schichten*.

Dal 1973 risiede a Parigi dove prosegue sia l'attività di pianista che di compositore.

Tra il 1976 e il '79 si dedica al teatro musicale ed alcuni suoi lavori vengono presentati in diversi centri europei: Festival de la St. Baume (France), Schauspielhaus Hamburg, Festival d'Olanda (Rotterdam Theater).

Dal 1978 si dedica parallelamente all'insegnamento tenendo anche dei corsi, come professore invitato, in parecchi Conservatori e Istituzioni musicali d'Europa, tra cui Parigi.

Da diversi anni le sue composizioni sono eseguite nei più importanti festivals europei: Darmstadt, Donaueschingen, Berlin, München, Hilversum, Graz, Royan, Metz, La Rochelle, Varsavia, Venezia, ecc., come pure nei principali centri musicali d'Europa, dell'America Latina, degli USA e del Canada.

He was born in Buenos Aires (Argentina) in 1941 where he studied piano, theory and conducting. As a composer he is self-taught.

In addition since the age of 6 he has led a career as a pianist, giving many recitals first in South America, then in Europe as well as in the U.S.A. and Canada. He has also played as soloist in orchestral concerts directed by conductors such as: Otto Klemperer, Jasha Horenstein, Manuel Rosenthal.

From 1959 to 1964 he took part as both composer and interpreter in the concerts of contemporary music given by the « *Agrupacion Nueva Musica* » of Buenos Aires.

In 1964 (and until 1966) he was invited by the Ford Foundation of Berlin to participate in the « *Artists in Residence* » program. There he met Luciano Berio with whom he worked during 1965.

In 1966 he was assistant to Bruno Maderna at the Berlin Opera.

From 1966 until 1968 he was a member of the « *Center of Creative and Performing Arts* » (Buffalo N.Y.) and in 1968 he became visiting professor at the University of Buffalo before going back to Berlin, where he stayed until 1972.

In 1969 he participated in the « *New Phonic Art* » (with Jean-Pierre Drouet, Vinko Globokar and Michel Portal) a group which specialized mainly in improvisation and with which he gave concerts in Europe and in North and South America.

In 1971 he received the *Guggenheim Award* (New York) for his works: « *Überwindung* » and « *Schichten* ».

For many years his works have been presented by the most important European Festivals: Darmstadt, Donaueschingen, Berlin, Munich, Hilversum, Graz, Royan, Metz, La Rochelle, Warsaw, Venice, etc., as well as in other important centers of musical life in Europe, South America, the U.S.A. and Canada.

Presently, Carlos Alsina resides in Paris.

MAIN WORKS / OEUVRES PRINCIPALES

- 3 STÜCKE - (1964) for string orchestra / pour orchestre à cordes
FUNKTIONEN - (1965) for ensemble / pour ensemble
AUFTRAG - (1966) for ensemble / pour ensemble
TEXTES - (1967) for ensemble / pour ensemble
TRIO 1967 - for trombone, cello and percussion / pour trombone, cello et percussion
RENDEZ-VOUS - (1969) for 4 musicians / pour 4 musiciens
SCHICHTEN - (1971) for chamber orchestra / pour orchestre de chambre
OMNIPOTENZ - (1972) for two soloists and chamber orchestra / pour deux solistes et orchestre de chambre
SYMPTOM - (1969) for orchestra / pour orchestre
ÜBERWINDUNG - (1970) for four soloists and large orchestra / pour 4 solistes et grande orchestre
FOUR KLAVIERSTÜCKE (1958/1960/1965/1969)
APPROACH - (1973) for two soloists and orchestra / pour deux solistes et orchestre
UNITY - (1973) for clarinet and cello / pour clarinette et cello
CONSECUENZA - (1966) for trombone solo / pour trombone solo
CONSECUENZA II - (1971) for soprano solo / pour soprano solo
THEMEN - (1974) for one percussionist / pour un percussioniste
THEMEN II - (1974) for one percussionist and string orchestra / pour un percussioniste et orchestre à cordes
CANTATA - (1977) for tenor, choir and orchestra / pour ténor, chœur et orchestre
SENALES - (1977) for piano and chamber orchestra / pour piano et orchestre de chambre
ETUDES - (1979) for orchestra and magnetic tape / pour orchestre et bande magnétique
HARMONIES - (1979) for children choir, two readers, one speaker, four soloists, magnetic tape and orchestra / pour chœur d'adolescentes, deux lectrices, un speaker, quatre solistes, bande et orchestre.

COMMISSIONED WORKS / OEUVRES COMMANDEES

- AUFTRAG - MUSIC FOUNDATION (Tanglewood Festival) 1967
ÜBERWINDUNG - SÜDWESTFUNK (Donaueschingen Festival) 1970
SCHICHTEN - Festival de Royan, 1971

OMNIPOTENZ - Festival de Royan 1972

APPROACH - W.D.R. Cologne (for MUSIK der GEGENWART Berlin) 1973

UNITY - Festival de La Rochelle 1973

FUSION - GULBENKIAN FOUNDATION (Festival de Royan)

THEMEN - Ministère des Affaires Culturelles (Festival de La Rochelle) 1974

THEMEN II - Festival de Royan 1976

CANTATA - Radio France 1977

SENALES - Festival de La Rochelle, 1977

ETUDES - Ministère de la Culture et du INA/GRM

HARMONIES - Radio France 1979



FUNKTIONEN, op. 14 (1965) per 9 esecutori (18') ∅
(1.0.1.1. - 0.1.0.0. - Pf. - 2 Perc. [3 Tp., Tamb., 4 campanacci, 4 Tbl., 4 Ps., Rag.,
4 M., 2 Guiro, 2 Trg., Son., Xil., Tt., 4 Tot., 2 Bg., Fr., Glock.] - V., Vc.)
Paris, Domaine Musical, aprile 1966 - dir. G. Amy

7169 P. V.

7170 Mat. N.

FUSION (1947) Musica per una coreografia per due pianisti, 2 percussionisti e danzatori (18')
Royan, Festival, 29.3.1974 - Quatuor Puissance 4, Balletto Blaska

8167 P. V.

8168 Mat. N.

HARMONIES (1979) per coro d'adolescenti, 2 lettrici, 1 recitante, 4 solisti, nastro,
orchestra (30')
(4.4.5.4. - 6.4.4.1. - Ar. - 4 Perc. [Tal. africano, M., Tbl., Tt., Pt., Pt. chiodato,
C., Tot., Gc., Fr., Tp., Bg., Son., Cp.] - A.)
Paris, Radio, 22.12.1979 - dir. J.P. Izquierdo

8626 P. V.

8627 Mat. N.

JEU DE CLOCHES (1969) per nastro, qualche solista con campanacci (minimo 3) e
strumenti ad libitum trasportabili (7'30'')
Berlin, SFB, 1969 - New Phonic Art, Musique Vivante

7530 P. V. (per l'esecuzione occorrono un numero di partiture pari al numero degli esecutori)

7747 KLAVIERSTÜCK N. 3, op. 8 (1962/5) per pianoforte (15')
Berlin, Gedenkbibliothek, 23.3.1966

7043 KLAVIERSTÜCK 4, op. 23 (1969) per pianoforte (8')
Radenci (Jugoslavia), Festival, 4.10.1969 - pf. C.R. Alsina

OMNIPOTENZ (1972) per orchestra da camera (15')
(1.2.3.1. - 2.2.2.0. - 2 Perc. [Tp., 2 Pt., 2 Tt., Superball, Bg., Tot., Tamb., M., Sonagli,
Fischietto, Timpanetti] - Pf. - O. - A.: 1.1.1.2.1.)
Royan, Festival, 26.3.1972 - dir. D. Masson

7479 P. V.

7480 Mat. N.

RENDEZ-VOUS op. 24 (1970) per 4 esecutori (16')
(Cl., Tb., Perc.]2 Bg., 3 Tp., 3 Tot. (oppure 4 Bg.), 4 Timpanetti, Vibr., Tamb.,
4 Pt., 3 Tt., 4 Tbl., Wbl., 12 campanacci, Trg., Sonagli, Guiro, M., Woodchimes,
2 piccoli flauti slavi, scatola di metallo] - Pf. suona anche O., Trg., M., N., 2 Tbl.,
2 campanacci, Flex.)

7044 P. V.

7045 Mat. V. (4 esemplari del 7044)

- SCHICHTEN, op. 27 (1971) per orchestra da camera (20' circa)
 (1.1.3.1. - Sax - 1.1.1.0. - Ar. - 2 Perc. [Tp., 4 Bg., 8 Tot., 5 Tamb., 2 Trg., 4 Pt., G., 2 Tt., Crot., 2 M., 2 Tbl., Son. di legno. Pt. turco, Son., 3 bottigliette, Flex., Catena] Pf. [suona anche Pt., M., Flex., Trg., Waldteufel, Zurlé, 2 campanacci, Son., bottiglietta, Fl. di Ceylon] - A.: 1.0.1.1.)
Royan, Festival, 7.4.1971 - dir. G. Amy
- 7199 P. V.
 7200 Mat. N.
- 7748 2° ESTUDIO, op. 6 (1960) per pianoforte (10')
Berlin, Amerika Haus, gennaio 1965 - pf. C.R. Alsina
- SEÑALES (1977) per pianoforte e orchestra da camera (14' ca.)
 (2.1.3.1. - 2.2.2.0. - 2 Perc. [C. chiara, Gc., Tab., 3 Ps., Fr., Flex., Trg., Vibr., Mr., 2 Bg., 3 Tot., 1 Tt., Pt.] - A.: 2.0.1.2.1.)
La Rochelle, Festival, 3.7.1977 - pf. C.R. Alsina, dir. M. Tabachnik
- 8374 P. V.
 8375 Mat. N.
- STÜCKE (1977) per orchestra (17')
 (3.3.4.3. - 4.3.2.1. - 4 Perc. [7 Tot., 4 Cinelli, 4 Pt., Ps., Flex., N., Trg., Glock., Tab., Fr., 2 timpanetti, 2 Tt., 7 Cp., Mr., 5 Tbl., Tal. africano, Gc., 2 Tamb., Tp.] - A.)
Royan, Festival, 4.4.1977 - dir. E. Bour
- 8320 P. V.
 8321 Mat. N.
- 7814 THEMEN, op. 34 (1974) per un percussionista (10')
 (Vibr., 4 Pt., Pt. con chiodi, G., Tt., 7 campanacci, Guiro, 5 Cp., Tamb., Tab., 2 Bg., 4 Tot., Tamburino, Gc., Woodchimes, N., Sonagli)
La Rochelle, Festival, 1974
- THEMEN II (1974) per un percussionista e orchestra d'archi (14')
 (Perc. [G., Tt., Vibr. Sizzle cymbal, Gc., Tamb., Campanacci, Guiro, Woodchimes, 3 Tbl., Tal. africano, 3 Bg., Tab., 4 Tot., Fl. piccolo a coulisse, 4 Pt., Son.] - A.: 6.0.3.2.1.)
Royan, Festival, 26.3.1975 - perc. G. Sylvestre, dir. J. C. Casadesus
- 7917 P. V.
 7918 Mat. N.
- ÜBERWINDUNG, op. 25 (1970) per 4 solisti e orchestra (30' circa)
 (Cl. [Sax., Clb., Fl., Fl. slavo, Campanacci, Cp., Fischietto da arbitro, Waldteufel], Tb. [Corno delle Alpi, Cp., Tt., Superball, Scatola di metallo], Pf. [Zarb, M., Fischietto da arbitro, Fl. di Ceylon, Fl. slavo, Waldteufel, Campanacci, Piccoli campanacci greci, Son., Armonica a bocca, Scatola di metallo, Bacchetta di ebonite, Bicchiere di vetro, Superball])
 (4.4.4.4. - 6.4.4.1. - Cel. - 4 Perc. [Vibr., 2 Tamb., 3 Pt., 6 Tbl., Son., G., 2 Bg., 4 Tot., Xil., Trg., M., 2 fischietti, N., Tt., Gc., Tp., Fr., Cp.] - A.: 14.12.10.8.6.)
Donaueschingen, Festival, 18.10.1970 - New Phonic Art, dir. E. Bour
- 7046 P. V.
 7089 Mat. N.
- 7746 UNITY, op. 31 (1973) per clarinetto in sib. e violoncello (8')
La Rochelle, Festival, 19.4.1973 - cl. M. Portal, vc. O. Liesmann



PATRIMONIO UC



Via M. F. Quintiliano, 40 - Tel. 50.84